

**Uczestnicy  
postępowania przetargowego****Dotyczy: postępowania PRZZ/1744.**

Działając zgodnie z Regulaminem udzielenia zamówień w WĘGLOKOKS KRAJ Sp. z o. o. Zamawiający w prowadzonym postępowaniu o udzielenie zamówienia w trybie konkursu ofert pn. **Świadczenie usług remontowych elementów sterowania przyległego dla WĘGLOKOKS KRAJ Sp. z o.o. KWK Bobrek – Piekary w latach 2019 – 2020**, udziela odpowiedzi na pytania Wykonawcy oraz **modyfikuje treść SIWZ** w dalszej części niniejszego pisma.

**Pytanie nr 1****Załącznik nr 5 do SIWZ, § 3, ust. 3****Zamawiający napisał:**

„Po całkowitej realizacji usługi / roboty, podstawą wystawienia faktury za świadczenie przez Wykonawcę usług / robót będzie sporządzony przez Wykonawcę Protokół zdawczo-odbiorczy odbioru urządzenia / podzespołu po wykonanym remoncie sporządzony w 3 egzemplarzach (jeden egzemplarz dla Zamawiającego, dwa egzemplarze dla Wykonawcy, z których jeden będzie dostarczony do **Wykonawcy** z fakturą) podpisany w imieniu **Zamawiającego** przez osoby odpowiedzialne za nadzór i realizację umowy.”

**Pytanie:**

Prosimy o wyjaśnienie czy w ww. postanowieniu Zamawiający nie popełnił omyłki pisarskiej? Poniżej przedstawiamy w naszej opinii właściwe zapisy ww. postanowienia:

„Po całkowitej realizacji usługi / roboty, podstawą wystawienia faktury za świadczenie przez Wykonawcę usług / robót będzie sporządzony przez Wykonawcę Protokół zdawczo-odbiorczy odbioru urządzenia / podzespołu po wykonanym remoncie sporządzony w 3 egzemplarzach (jeden egzemplarz dla Zamawiającego, dwa egzemplarze dla Wykonawcy, z których jeden będzie dostarczony do **Zamawiającego** z fakturą) podpisany w imieniu **Wykonawcy** przez osoby odpowiedzialne za nadzór i realizację umowy.”

**Odpowiedź****Zamawiający modyfikuje § 3, ust. 3 Załącznika nr 5 do SIWZ, który otrzymuje nowe brzmienie:**

Po całkowitej realizacji usługi / roboty, podstawą wystawienia faktury za świadczenie przez Wykonawcę usług / robót będzie sporządzony przez Wykonawcę Protokół zdawczo-odbiorczy odbioru urządzenia / podzespołu po wykonanym remoncie sporządzony w 3 egzemplarzach (jeden egzemplarz dla Zamawiającego, dwa egzemplarze dla Wykonawcy, z których jeden będzie dostarczony do Zamawiającego z fakturą) podpisany w imieniu Wykonawcy przez osoby odpowiedzialne za nadzór i realizację umowy.

**Pytanie nr 2****Załącznik nr 5 do SIWZ §3 ust.15****Zamawiający napisał:**

„Należności wynikające z niniejszej umowy w tym odszkodowawcze i odsetkowe nie mogą być przedmiotem zastawu ani obrotu (cesja, sprzedaż), zgodnie z art. 509 KC, bez pisemnej zgody Zamawiającego”.

**Pytanie:**

Postanowienie to narusza równowagę stron. Obie strony powinny wyrażać zgodę na te czynności, nie tylko Zamawiający. W związku z powyższym prosimy o odpowiednią modyfikację w/w postanowienia lub jego wykreślenie.

**Odpowiedź****Zamawiający podtrzymuje dotychczasową treść SIWZ.****WĘGLOKOKS KRAJ Sp. z o.o.**

ul. Gen. Jerzego Ziętka, 41-940 Piekary Śląskie

www.weglokoks-kraj.pl

**KWK BOBREK-PIEKARY** Ruch Bobrek

T: +48 32 768 06 20

NIP: 653-000-48-65, REGON 270034633

Sąd Rejestrowy w Gliwicach, KRS 0000080618

41-905 Bytom

T: 32 7181 000, F: 32 7181 781

T: +48 32 416 21 60 - 61

BDO: 000012274

Kapitał zakładowy 173 321 000,00 PLN

ul. Konstytucji 76

bobrekiekary@weglokoks-kraj.pl

### **Pytanie nr 3**

**Załącznik nr 5 do SIWZ §7 ust.3**

**Zamawiający napisał:**

„Zamawiającemu przysługuje prawo wypowiedzenia Umowy ex nunc (od teraz) z zachowaniem okresu wypowiedzenia wynoszącego nie mniej niż 30 dni i nie więcej niż 90 dni, określonego w odrębnym oświadczeniu, w przypadku:”

**Pytanie:**

Prosimy o doprecyzowanie ww. postanowienia i jednoznaczne wskazanie okresu wypowiedzenia.

**Odpowiedź**

**Zamawiający podtrzymuje dotychczasową treść SIWZ.**

Okres wypowiedzenia uzależniony jest od decyzji Zamawiającego i podlega wskazaniu w oświadczeniu o wypowiedzeniu. Okres wypowiedzenia nie może przekraczać wskazanych w § 7 ust. 3 ram czasowych.

### **Pytanie nr 4**

**Załącznik nr 5 do SIWZ §7 ust.3a)**

**Zamawiający napisał:**

„Zamawiającemu przysługuje prawo wypowiedzenia Umowy ex nunc (od teraz) z zachowaniem okresu wypowiedzenia wynoszącego nie mniej niż 30 dni i nie więcej niż 90 dni, określonego w odrębnym oświadczeniu, w przypadku:

a) zmian w strukturze organizacyjnej Zamawiającego, skutkującej tym, że świadczenie objęte Umową nie może być zrealizowane”

**Pytanie:**

To postanowienie pozwala w zasadzie w każdym czasie na rozwiązanie umowy – zmiana w strukturze organizacyjnej Zamawiającego, to jest pojęcie bardzo nieprecyzyjne i można pod nie podciągnąć wiele zdarzeń nie mających jakiegokolwiek związku z niniejszą umową, a tym samym wpływu na jej realizację.

Wskazana przyczyna nie jest w żadnym stopniu zależna od Wykonawcy.

W związku z powyższym wnosimy o wykreślenie w/w postanowienia.

**Odpowiedź**

**Zamawiający podtrzymuje dotychczasową treść SIWZ.**

### **Pytanie nr 5**

**Załącznik nr 5 do SIWZ §8 ust.1 pkt 1),2),3)**

**Zamawiający napisał:**

1. „Zamawiający może naliczyć Wykonawcy kary umowne:

- 1) w wysokości 10% wartości netto przedmiotu Zlecenia, gdy którakolwiek ze Stron odstąpi od Zlecenia z powodu okoliczności, za które odpowiada Wykonawca,
- 2) w wysokości 0,2% wartości netto przedmiotu Zlecenia w przypadku nieterminowego wykonania Zlecenia za każdy dzień **opóźnienia**,
- 3) w wysokości 0,2% wartości netto Zlecenia za **opóźnienie** w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze lub w okresie gwarancji, liczony od dnia upływu terminu wyznaczonego na usunięcie wad za każdy dzień **opóźnienia**.”

**Pytanie:**

Kary zostały zastrzeżone na wypadek opóźnienia tj. także niezawinionego przez Wykonawcę niedotrzymania terminu. W związku z powyższym wnosimy o zastąpienie słowa "**opóźnienia**" słowem "**zwłoki**".

**Odpowiedź**

**Zamawiający podtrzymuje dotychczasową treść SIWZ.**



**Pytanie nr 6****Załącznik nr 5 do SIWZ §8 ust.3****Zamawiający napisał:**

„W przypadku, gdy szkoda spowodowana niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem umowy, przekroczy wysokość kar umownych, Zamawiający niezależnie od kar umownych przedstawionych w umowie, zastrzega sobie prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, określonych w Kodeksie Cywilnym.”

**Pytanie:**

Prosimy o doprecyzowanie w/w postanowienia poprzez modyfikację do nw. lub równoważnej postaci:

„W przypadku, gdy szkoda spowodowana niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem umowy, przekroczy wysokość kar umownych, Zamawiający niezależnie od kar umownych przedstawionych w umowie, zastrzega sobie prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, określonych w Kodeksie Cywilnym **lecz do wartości nie wyższej niż 80% wynagrodzenia netto za wykonanie przedmiotu danego zamówienia**”.

**Odpowiedź****Zamawiający podtrzymuje dotychczasową treść SIWZ.****Pytanie nr 7****Załącznik nr 5 do SIWZ §8 ust.4 pkt. 1)****Zamawiający napisał:**

„W przypadku konieczności zlecenia przez Zamawiającego usług objętych Umową innemu Wykonawcy w wyniku:

- 1) nie przystąpienia przez Wykonawcę do realizacji zamówionych usług,
- 2) odstąpienia od Umowy z winy Wykonawcy.”

**Pytanie:**

Prosimy o wprowadzenie obowiązku wezwania do rozpoczęcia usług wraz z wyznaczeniem terminu nie krótszego niż 7 dni.

„W przypadku konieczności zlecenia przez Zamawiającego usług objętych Umową innemu Wykonawcy w wyniku:

- 1) nie przystąpienia przez Wykonawcę do realizacji zamówionych usług,
- 2) odstąpienia od Umowy z winy Wykonawcy.

**Zamawiający obowiązany jest wezwać Wykonawcę do rozpoczęcia usług wyznaczając minimum 14 dniowy termin realizacji.**”

**Odpowiedź****Zamawiający podtrzymuje dotychczasową treść SIWZ.****Pytanie nr 8****Załącznik nr 5 do SIWZ §8 ust.5****Zamawiający napisał:**

„Wykonawca jest zobowiązany do pokrycia ewentualnej różnicy pomiędzy kosztami usługi zamówionej przez Zamawiającego u innego Wykonawcy, a kosztami usługi wynikającymi z przedmiotowej Umowy.”

**Pytanie:**

Pokryciu ww. kosztów służy kara umowna, która jest zryczałtowanym odszkodowaniem. Powyższe postanowienie ustanawia kumulację sankcji z tytułu odstąpienia od umowy.

W związku z powyższym wnosimy o wykreślenie ww. postanowienia w całości.

**Odpowiedź****Zamawiający podtrzymuje dotychczasową treść SIWZ.**



**Pytanie nr 9****Strona 1 SIWZ, ust.V pkt.2****Zamawiający napisał:**

„Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełnienia tych warunków.

O zamówienie mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące:

2. posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności tj.: do wykonywania usług remontowych sekcji obudowy zmechanizowanej oraz elementów sekcji obudowy zmechanizowanej użytkowanych w podziemnych wyrobiskach zakładów górniczych, to znaczy:
  - 1) Producent obudowy zmechanizowanej, której przedmiot zamówienia dotyczy; lub
  - 2) Podmiot posiadający upoważnienie producenta obudowy zmechanizowanej, której przedmiot zamówienia dotyczy, lub
  - 3) inni Wykonawcy niż wymienieni w ust. 2. pkt. 1) i 2) posiadający ocenę zdolności do wykonywania remontów wydaną przez jednostkę notyfikowaną w zakresie obudów zmechanizowanych potwierdzającą zdolność Wykonawcy do prowadzenia remontów w zakresie nie mniejszym niż przedmiot zamówienia,”

**Pytanie:**

Zamawiający w ww. postanowieniu zawarł błędne wymagania dotyczące remontów „obudów zmechanizowanych” gdyż niniejsze postępowanie dotyczy (zgodnie z nazwą i specyfikacją) remontów „elementów hydrauliki sterowniczej”. W związku z powyższym prosimy o stosowną modyfikację ww. zapisów poprzez doprowadzenie do nw. lub równoważnej postaci:

„Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełnienia tych warunków.

O zamówienie mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące:

2. posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności tj.: do wykonywania usług remontowych ~~sekcji obudowy zmechanizowanej~~ elementów hydrauliki sterowniczej oraz ~~elementów sekcji obudowy zmechanizowanej~~ użytkowanych w podziemnych wyrobiskach zakładów górniczych, to znaczy:
  - 1) Producent ~~obudowy zmechanizowanej~~, elementów hydrauliki sterowniczej, których przedmiot zamówienia dotyczy; lub
  - 2) Podmiot posiadający upoważnienie producenta ~~obudowy zmechanizowanej~~, elementów hydrauliki sterowniczej, których przedmiot zamówienia dotyczy, lub
  - 3) inni Wykonawcy niż wymienieni w ust. 2. pkt. 1) i 2) posiadający ocenę zdolności do wykonywania remontów wydaną przez jednostkę notyfikowaną w zakresie ~~obudów zmechanizowanych~~ elementów hydrauliki sterowniczej, potwierdzającą zdolność Wykonawcy do prowadzenia remontów w zakresie nie mniejszym niż przedmiot zamówienia,”

**Odpowiedź****Zamawiający modyfikuje w części V SIWZ, ust. 2, który otrzymuje nowe brzmienie:**

2. posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności tj.: do wykonywania usług remontowych elementów hydrauliki sterowniczej użytkowanych w podziemnych wyrobiskach zakładów górniczych, to znaczy:
  - 1) **Producent elementów hydrauliki sterowniczej**, których przedmiot zamówienia dotyczy; lub
  - 2) **Podmiot posiadający upoważnienie producenta** elementów hydrauliki sterowniczej, których przedmiot zamówienia dotyczy, lub
  - 3) **inni Wykonawcy niż wymienieni w ust. 2. pkt. 1) i 2) posiadający ocenę zdolności** do wykonywania remontów wydaną przez jednostkę notyfikowaną w zakresie elementów hydrauliki sterowniczej, potwierdzającą zdolność Wykonawcy do prowadzenia remontów w zakresie nie mniejszym niż przedmiot zamówienia,

**Pytanie nr 10****Strona 2 SIWZ, ust.VII pkt.2****Zamawiający napisał:**

„Dokumenty i oświadczenia w celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu.

Zamawiający żąda przedłożenia wraz z ofertą:

1. oświadczenia o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu, złożone na druku Formularza ofertowego stanowiącego Załącznik nr 2 do SIWZ;

**WĘGŁOKOKS KRAJ Sp. z o.o.**

ul. Gen. Jerzego Ziętka, 41-940 Piekary Śląskie

www.weglokoksraj.pl

**KWK BOBREK-PIEKARY** Ruch Bobrek

T: +48 32 768 06 20

NIP: 653-000-48-65, REGON 270034633

Sąd Rejestrowy w Gliwicach, KRS 0000080618

41-905 Bytom

T: 32 7181 000, F: 32 7181 781

T: +48 32 416 21 60 - 61

BDO: 000012274

Kapitał zakładowy 173 321 000,00 PLN

ul. Konstytucji 76

bobrekpiekary@weglokoksraj.pl



2. dokumenty w odniesieniu do sekcji **obudowy zmechanizowanej** oraz jej elementów:
- 1) w przypadku Wykonawcy będącego Producentem **sekcji obudowy zmechanizowanej**, których przedmiot zamówienia dotyczy:
    - a) oświadczenie, iż jest Producentem **sekcji obudowy zmechanizowanej**, której przedmiot zamówienia dotyczy złożone na druku stanowiącym Załącznik nr 3 do SIWZ, lub
  - 2) w przypadku Wykonawcy posiadającego upoważnienie Producenta obudowy zmechanizowanej, której przedmiot zamówienia dotyczy:
    - a) upoważnienie wystawione przez Producenta **obudowy zmechanizowanej**, której przedmiot zamówienia dotyczy, lub
  - 3) w przypadku Wykonawcy niebędącego Producentem sekcji **obudowy zmechanizowanej** oraz nieposiadającego upoważnienia Producenta **obudowy zmechanizowanej**, którego przedmiot zamówienia dotyczy:
    - a) ocena zdolności do wykonywania remontów **sekcji obudowy zmechanizowanej** lub jej elementów w zakresie nie mniejszym niż przedmiot zamówienia, wydana przez jednostkę notyfikowaną w zakresie **obudów zmechanizowanych** potwierdzająca zdolność Wykonawcy do prowadzenia remontów w zakresie nie mniejszym niż przedmiot zamówienia, ważną w dniu składania ofert.”

#### Pytanie:

Zamawiający w ww. postanowieniu zawarł błędne wymagania dotyczące remontów „obudów zmechanizowanych” gdyż niniejsze postępowanie dotyczy (zgodnie z nazwą i specyfikacją) remontów „elementów hydrauliki sterowniczej”. W związku z powyższym prosimy o stosowną modyfikację ww. zapisów poprzez doprowadzenie do nw. lub równoważnej postaci:

„Dokumenty i oświadczenia w celu wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu.

Zamawiający żąda przedłożenia wraz z ofertą:

1. oświadczenia o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu, złożone na druku Formularza ofertowego stanowiącego Załącznik nr 2 do SIWZ;
2. dokumenty w odniesieniu do sekcji **obudowy zmechanizowanej elementów hydrauliki sterowniczej** oraz jej elementów:
  - 1) w przypadku Wykonawcy będącego Producentem sekcji **obudowy zmechanizowanej, elementów hydrauliki sterowniczej** których przedmiot zamówienia dotyczy:
    - a) oświadczenie, iż jest Producentem sekcji **obudowy zmechanizowanej, elementów hydrauliki sterowniczej** których przedmiot zamówienia dotyczy złożone na druku stanowiącym Załącznik nr 3 do SIWZ, lub
  - 2) w przypadku Wykonawcy posiadającego upoważnienie Producenta **obudowy zmechanizowanej, elementów hydrauliki sterowniczej**, których przedmiot zamówienia dotyczy:
    - a) upoważnienie wystawione przez Producenta **obudowy zmechanizowanej, elementów hydrauliki sterowniczej** których przedmiot zamówienia dotyczy, lub
  - 3) w przypadku Wykonawcy niebędącego Producentem sekcji **obudowy zmechanizowanej elementów hydrauliki sterowniczej** oraz nieposiadającego upoważnienia Producenta **obudowy zmechanizowanej, elementów hydrauliki sterowniczej** którego przedmiot zamówienia dotyczy:
    - a) ocena zdolności do wykonywania remontów sekcji **obudowy zmechanizowanej elementów hydrauliki sterowniczej** lub jej elementów w zakresie nie mniejszym niż przedmiot zamówienia, wydana przez jednostkę notyfikowaną w zakresie **obudów zmechanizowanych elementów hydrauliki sterowniczej** potwierdzająca zdolność Wykonawcy do prowadzenia remontów w zakresie nie mniejszym niż przedmiot zamówienia, ważną w dniu składania ofert.”

#### Odpowiedź

Zamawiający modyfikuje w części VII SIWZ, ust. 2, który otrzymuje nowe brzmienie:

2. dokumenty w odniesieniu do elementów hydrauliki sterowniczej oraz jej elementów:
  - 1) w przypadku Wykonawcy **będącego Producentem elementów hydrauliki sterowniczej**, których przedmiot zamówienia dotyczy:
    - b) oświadczenie, iż jest Producentem **elementów hydrauliki sterowniczej**, której przedmiot zamówienia dotyczy złożone na druku stanowiącym Załącznik nr 3 do SIWZ, lub

**WĘGŁOKOKS KRAJ Sp. z o.o.**

ul. Gen. Jędrzeja Ziętka, 41-940 Piekary Śląskie

[www.weglokoks-kraj.pl](http://www.weglokoks-kraj.pl)

**KWK BOBREK-PIEKARY** Ruch Bobrek

T: +48 32 768 06 20

NIP: 653-000-48-65, REGON 270034633

Sąd Rejestrowy w Gliwicach, KRS 0000080618

41-905 Bytom

T: 32 7181 000, F: 32 7181 781

T: +48 32 416 21 60 - 61

BDO: 000012274

Kapitał zakładowy 173 321 000,00 PLN

ul. Konstytucji 76

[bobrekpiekary@weglokoks-kraj.pl](mailto:bobrekpiekary@weglokoks-kraj.pl)



- 2) w przypadku Wykonawcy **posiadającego upoważnienie Producenta elementów hydrauliki sterowniczej**, której przedmiot zamówienia dotyczy:
  - b) upoważnienie wystawione przez Producenta **elementów hydrauliki sterowniczej**, której przedmiot zamówienia dotyczy, lub
- 3) w przypadku Wykonawcy **niebędącego Producentem elementów hydrauliki sterowniczej oraz nieposiadającego upoważnienia Producenta elementów hydrauliki sterowniczej**, którego przedmiot zamówienia dotyczy:
  - b) ocena zdolności do wykonywania remontów **elementów hydrauliki sterowniczej** w zakresie nie mniejszym niż przedmiot zamówienia, wydana przez jednostkę notyfikowaną w zakresie **elementów hydrauliki sterowniczej** potwierdzająca zdolność Wykonawcy do prowadzenia remontów w zakresie nie mniejszym niż przedmiot zamówienia, ważną w dniu składania ofert.

### **Pytanie nr 11**

**Strona 11 SIWZ, ust. VIII**

**Załącznik nr 2 do SIWZ, ust. 3**

**Zamawiający napisał:**

- „1. Jeżeli remont będzie przeprowadzony przez Producenta **obudowy zmechanizowanej** lub podmiot upoważniony przez Producenta, deklaracja Wykonawcy stwierdzająca, iż:
- 1) remont będący przedmiotem niniejszego postępowania, wykonany będzie w sposób gwarantujący bezpieczną eksploatację wyremontowanej **sekcji obudowy zmechanizowanej** lub jej elementu i nie spowoduje wytworzenia nowej maszyny/urządzenia – w związku z tym, nie będzie wymagane dokonanie ponownego wprowadzenia **obudowy zmechanizowanej** do obrotu, zgodnie z aktualnie obowiązującym stanem prawnym,
  - 2) wyremontowane **sekcja obudowy** lub jej podzespoły odpowiadać będą DTR/ instrukcji użytkowania, na podstawie której **obudowa zmechanizowana** lub jej element były eksploatowane przed remontem.
2. Jeżeli remont będzie przeprowadzony przez Wykonawcę posiadającego ocenę zdolności do wykonywania remontów wydaną przez jednostkę notyfikowaną w zakresie **obudów zmechanizowanych** potwierdzającą zdolność Wykonawcy do prowadzenia remontów w zakresie nie mniejszym niż przedmiot zamówienia:
- A) Remont **obudowy zmechanizowanej** / jej elementu wykonany został zgodnie z dobrą praktyką inżynierską, z zastosowaniem oryginalnych części zamiennych wykonanych wg rysunku Producenta **obudowy zmechanizowanej** oraz części zamiennych katalogowych wykonanych wg rysunku innego podmiotu niż producent maszyny/urządzenia ujętych w wykazie części zamiennych DTR/instrukcji użytkowania **obudowy zmechanizowanej** lub certyfikowanych części zamiennych, substytucyjnych z oryginalnymi i katalogowymi, o tych samych parametrach technicznych, spełniających wymagania aktualnych norm i przepisów, posiadających certyfikaty zgodności, potwierdzające spełnienie powyższych wymagań, wydane przez akredytowane jednostki certyfikujące. Obudowa zmechanizowana, w której zastosowany został wyremontowany element/podzespół posiadają poziom bezpieczeństwa, co najmniej równy poziomowi bezpieczeństwa wymaganego przez pierwotne regulacje będące podstawą wprowadzenia do obrotu,
  - B) Remont wykonany został w sposób gwarantujący bezpieczną eksploatację wyremontowanej **obudowy zmechanizowanej** / jej elementu i nie spowodował wytworzenia nowej maszyny/urządzenia – w związku z tym nie będzie wymagane dokonanie ponownego wprowadzenia wyrobu do obrotu, zgodnie z aktualnie obowiązującym stanem prawnym.”

### **Pytanie:**

Zamawiający w ww. postanowieniu zawarł błędne wymagania dotyczące remontów „obudów zmechanizowanych” gdyż niniejsze postępowanie dotyczy (zgodnie z nazwą i specyfikacją) remontów „elementów hydrauliki sterowniczej”. W związku z powyższym prosimy o stosowną modyfikację ww. zapisów poprzez doprowadzenie do nw. lub równoważnej postaci:

1. Jeżeli remont będzie przeprowadzony przez Producenta ~~obudowy zmechanizowanej~~ **elementów hydrauliki sterowniczej** lub podmiot upoważniony przez Producenta, deklaracja Wykonawcy stwierdzająca, iż:

**WĘGŁOKOKS KRAJ Sp. z o.o.**

ul. Gen. Jerzego Ziętka, 41-940 Piekary Śląskie

[www.weglokoksraj.pl](http://www.weglokoksraj.pl)

**KWK BOBREK-PIEKARY** Ruch Bobrek

T: +48 32 768 06 20

NIP: 653-000-48-65, REGON 270034633

Sąd Rejestrowy w Gliwicach, KRS 0000080618

41-905 Bytom

T: 32 7181 000, F: 32 7181 781

T: +48 32 416 21 60 - 61

BDO: 000012274

Kapitał zakładowy 173 321 000,00 PLN

ul. Konstytucji 76

[bobrekpiekary@weglokoksraj.pl](mailto:bobrekpiekary@weglokoksraj.pl)



- 1) remont będący przedmiotem niniejszego postępowania, wykonany będzie w sposób gwarantujący bezpieczną eksploatację wyremontowanych ~~sekcji obudowy zmechanizowanej~~ **elementów hydrauliki sterowniczej** lub jej elementu i nie spowoduje wytworzenia nowej maszyny/urządzenia – w związku z tym, nie będzie wymagane dokonanie ponownego wprowadzenia ~~obudowy zmechanizowanej~~ **elementów hydrauliki sterowniczej** do obrotu, zgodnie z aktualnie obowiązującym stanem prawnym,
  - 2) wyremontowane ~~sekcja obudowy~~ **elementy hydrauliki sterowniczej** lub jej podzespoły odpowiadać będą DTR/ instrukcji użytkowania, na podstawie której ~~obudowa zmechanizowana~~ **elementy hydrauliki sterowniczej** lub jej element były eksploatowane przed remontem.
2. Jeżeli remont będzie przeprowadzony przez Wykonawcę posiadającego ocenę zdolności do wykonywania remontów wydaną przez jednostkę notyfikowaną w zakresie ~~obudów zmechanizowanych~~ **elementów hydrauliki sterowniczej** potwierdzającą zdolność Wykonawcy do prowadzenia remontów w zakresie nie mniejszym niż przedmiot zamówienia:
- 1) Remont ~~obudowy zmechanizowanej / jej elementu~~ **elementów hydrauliki sterowniczej** wykonany został zgodnie z dobrą praktyką inżynierską, z zastosowaniem oryginalnych części zamiennych wykonanych wg rysunku Producenta ~~obudowy zmechanizowanej~~ **elementów hydrauliki sterowniczej** oraz części zamiennych katalogowych wykonanych wg rysunku innego podmiotu niż producent maszyny/urządzenia ujętych w wykazie części zamiennych DTR/instrukcji użytkowania ~~obudowy zmechanizowanej~~ **elementów hydrauliki sterowniczej** lub certyfikowanych części zamiennych, substytucyjnych z oryginalnymi i katalogowymi, o tych samych parametrach technicznych, spełniających wymagania aktualnych norm i przepisów, posiadających certyfikaty zgodności, potwierdzające spełnienie powyższych wymagań, wydane przez akredytowane jednostki certyfikujące. Obudowa zmechanizowana, w której zastosowany został wyremontowany element/podzespół posiadają poziom bezpieczeństwa, co najmniej równy poziomowi bezpieczeństwa wymaganego przez pierwotne regulacje będące podstawą wprowadzenia do obrotu,
  - 2) Remont wykonany został w sposób gwarantujący bezpieczną eksploatację wyremontowanych ~~obudowy zmechanizowanej / jej elementu~~ **elementów hydrauliki sterowniczej** i nie spowodował wytworzenia nowej maszyny/urządzenia – w związku z tym nie będzie wymagane dokonanie ponownego wprowadzenia wyrobu do obrotu, zgodnie z aktualnie obowiązującym stanem prawnym.”

## Odpowiedź

### Zamawiający modyfikuje:

#### 1. w Załączniku 1 do SIWZ część VIII, która otrzymuje nowe brzmienie:

1. Jeżeli remont będzie przeprowadzony przez **Producenta elementów hydrauliki sterowniczej** lub podmiot upoważniony przez Producenta:
  - 1) remont będący przedmiotem niniejszego postępowania, wykonany będzie w sposób gwarantujący bezpieczną eksploatację wyremontowanych **elementów hydrauliki sterowniczej** i nie spowoduje wytworzenia nowej maszyny/urządzenia – w związku z tym, nie będzie wymagane dokonanie ponownego wprowadzenia **elementów hydrauliki sterowniczej** do obrotu, zgodnie z aktualnie obowiązującym stanem prawnym,
  - 2) wyremontowane **elementy hydrauliki sterowniczej** odpowiadać będą DTR/ instrukcji użytkowania, na podstawie której **elementy hydrauliki sterowniczej** były eksploatowane przed remontem.
2. Jeżeli remont będzie przeprowadzony przez Wykonawcę **posiadającego ocenę zdolności** do wykonywania remontów wydaną przez jednostkę notyfikowaną w zakresie **elementów hydrauliki sterowniczej** potwierdzającą zdolność Wykonawcy do prowadzenia remontów w zakresie nie mniejszym niż przedmiot zamówienia:
  - a) remont **elementów hydrauliki sterowniczej** wykonany został zgodnie z dobrą praktyką inżynierską, z zastosowaniem oryginalnych części zamiennych wykonanych wg rysunku Producenta **elementów hydrauliki sterowniczej** oraz części zamiennych katalogowych wykonanych wg rysunku innego podmiotu niż producent maszyny/urządzenia ujętych w wykazie części zamiennych DTR/instrukcji użytkowania **elementów hydrauliki sterowniczej** lub certyfikowanych części zamiennych, substytucyjnych z oryginalnymi i katalogowymi, o tych samych parametrach technicznych, spełniających wymagania



aktualnych norm i przepisów, posiadających certyfikaty zgodności, potwierdzające spełnienie powyższych wymagań, wydane przez akredytowane jednostki certyfikujące.

- b) remont wykonany został w sposób gwarantujący bezpieczną eksploatację wyremontowanych **elementów hydrauliki sterowniczej** i nie spowodował wytworzenia nowej maszyny/urządzenia – w związku z tym nie będzie wymagane dokonanie ponownego wprowadzenia wyrobu do obrotu, zgodnie z aktualnie obowiązującym stanem prawnym.

**2. w Załączniku 2 do SIWZ pkt. 3, który otrzymuje nowe brzmienie:**

3. Działając w imieniu Wykonawcy oświadczam, że:

- 1) Jeżeli remont będzie przeprowadzony przez **Producenta elementów hydrauliki sterowniczej** lub podmiot upoważniony przez Producenta:
    - a) remont będący przedmiotem niniejszego postępowania, wykonany będzie w sposób gwarantujący bezpieczną eksploatację wyremontowanych elementów hydrauliki sterowniczej i nie spowoduje wytworzenia nowej maszyny/urządzenia – w związku z tym, nie będzie wymagane dokonanie ponownego wprowadzenia elementów hydrauliki sterowniczej do obrotu, zgodnie z aktualnie obowiązującym stanem prawnym,
    - b) wyremontowane elementy hydrauliki sterowniczej odpowiadać będą DTR/ instrukcji użytkowania, na podstawie której elementy hydrauliki sterowniczej były eksploatowane przed remontem.
  - 2) Jeżeli remont będzie przeprowadzony przez Wykonawcę **posiadającego ocenę zdolności** do wykonywania remontów wydaną przez jednostkę notyfikowaną w zakresie elementów hydrauliki sterowniczej potwierdzającą zdolność Wykonawcy do prowadzenia remontów w zakresie nie mniejszym niż przedmiot zamówienia:
    - a) remont elementów hydrauliki sterowniczej wykonany będzie zgodnie z dobrą praktyką inżynierską, z zastosowaniem oryginalnych części zamiennych wykonanych wg rysunku Producenta elementów hydrauliki sterowniczej oraz części zamiennych katalogowych wykonanych wg rysunku innego podmiotu niż producent maszyny/urządzenia ujętych w wykazie części zamiennych DTR/instrukcji użytkowania elementów hydrauliki sterowniczej lub certyfikowanych części zamiennych, substytucyjnych z oryginalnymi i katalogowymi, o tych samych parametrach technicznych, spełniających wymagania aktualnych norm i przepisów, posiadających certyfikaty zgodności, potwierdzające spełnienie powyższych wymagań, wydane przez akredytowane jednostki certyfikujące.
    - b) remont wykonany będzie w sposób gwarantujący bezpieczną eksploatację wyremontowanych elementów hydrauliki sterowniczej i nie spowoduje wytworzenia nowej maszyny/urządzenia – w związku z tym nie będzie wymagane dokonanie ponownego wprowadzenia wyrobu do obrotu, zgodnie z aktualnie obowiązującym stanem prawnym.
- 3) spełniam wymagania zawarte w Załączniku nr 1 do SIWZ.

**Pytanie nr 12**

**Załącznik nr 4 do istotnych postanowień które zostaną wprowadzone do Umowy (do Umowy DRUK „C”**

**Zamawiający napisał:**

1. „Remont obudowy zmechanizowanej / jej elementu wykonany został zgodnie z dobrą praktyką inżynierską, z zastosowaniem oryginalnych części zamiennych wykonanych wg rysunku Producenta obudowy zmechanizowanej oraz części zamiennych katalogowych wykonanych wg rysunku innego podmiotu niż producent maszyny/urządzenia ujętych w wykazie części zamiennych DTR/instrukcji użytkowania obudowy zmechanizowanej lub certyfikowanych części zamiennych, substytucyjnych z oryginalnymi i katalogowymi, o tych samych parametrach technicznych, spełniających wymagania aktualnych norm i przepisów, posiadających certyfikaty zgodności, potwierdzające spełnienie powyższych wymagań, wydane przez akredytowane jednostki certyfikujące. Obudowa zmechanizowana, w której zastosowany został wyremontowany element/podzespół posiadający poziom bezpieczeństwa, co najmniej równy poziomowi bezpieczeństwa wymaganego przez pierwotne regulacje będące podstawą wprowadzenia do obrotu,

**WĘGŁOKOKS KRAJ Sp. z o.o.**

ul. Gen. Jędrzeja Ziętka, 41-940 Piekary Śląskie

[www.weglokoksraj.pl](http://www.weglokoksraj.pl)

**KWK BOBREK-PIEKARY** Ruch Bobrek

T: +48 32 768 06 20

NIP: 653-000-48-65, REGON 270034633

Sąd Rejestrowy w Gliwicach, KRS 0000080618

41-905 Bytom

T: 32 7181 000, F: 32 7181 781

T: +48 32 416 21 60 - 61

BDO: 000012274

Kapitał zakładowy 173 321 000,00 PLN

ul. Konstytucji 76

[bobrekpiekary@weglokoksraj.pl](mailto:bobrekpiekary@weglokoksraj.pl)



2. Remont wykonany został w sposób gwarantujący bezpieczną eksploatację wyremontowanej **obudowy zmechanizowanej** / jej elementu i nie spowodował wytworzenia nowej maszyny/urządzenia – w związku z tym nie będzie wymagane dokonanie ponownego wprowadzenia wyrobu do obrotu, zgodnie z aktualnie obowiązującym stanem prawnym.”

#### **Pytanie:**

Zamawiający w ww. postanowieniu zawarł błędne wymagania dotyczące remontów „obudów zmechanizowanych” gdyż niniejsze postępowanie dotyczy (zgodnie z nazwą i specyfikacją) remontów „elementów hydrauliki sterowniczej”. W związku z powyższym prosimy o stosowną modyfikację ww. zapisów poprzez doprowadzenie do nw. lub równoważnej postaci:

1. „Remont ~~obudowy zmechanizowanej / jej elementu~~ **elementów hydrauliki sterowniczej** wykonany został zgodnie z dobrą praktyką inżynierską, z zastosowaniem oryginalnych części zamiennych wykonanych wg rysunku Producenta ~~obudowy zmechanizowanej oraz części zamiennych~~ **elementów hydrauliki sterowniczej** katalogowych wykonanych wg rysunku innego podmiotu niż producent maszyny/urządzenia ujętych w wykazie części zamiennych DTR/instrukcji użytkowania ~~obudowy zmechanizowanej~~ **elementów hydrauliki sterowniczej** lub certyfikowanych części zamiennych, substytucyjnych z oryginalnymi i katalogowymi, o tych samych parametrach technicznych, spełniających wymagania aktualnych norm i przepisów, posiadających certyfikaty zgodności, potwierdzające spełnienie powyższych wymagań, wydane przez akredytowane jednostki certyfikujące. Obudowa zmechanizowana, w której zastosowany został wyremontowany element/podzespół posiadają poziom bezpieczeństwa, co najmniej równy poziomowi bezpieczeństwa wymaganego przez pierwotne regulacje będące podstawą wprowadzenia do obrotu,
2. Remont wykonany został w sposób gwarantujący bezpieczną eksploatację wyremontowanej **obudowy zmechanizowanej** / jej elementu i nie spowodował wytworzenia nowej maszyny/urządzenia – w związku z tym nie będzie wymagane dokonanie ponownego wprowadzenia wyrobu do obrotu, zgodnie z aktualnie obowiązującym stanem prawnym.”

#### **Odpowiedź**

**Zamawiający modyfikuje oświadczenie w Załączniku 4 do SIWZ do Istotnych postanowień które zostaną wprowadzone do Umowy DRUK „C”, który otrzymuje nowe brzmienie:**

Oświadczam, iż:

1. Remont **elementów hydrauliki sterowniczej** wykonany został zgodnie z dobrą praktyką inżynierską, z zastosowaniem oryginalnych części zamiennych wykonanych wg rysunku Producenta **elementów hydrauliki sterowniczej** oraz części zamiennych katalogowych wykonanych wg rysunku innego podmiotu niż producent maszyny/urządzenia ujętych w wykazie części zamiennych DTR/instrukcji użytkowania **elementów hydrauliki sterowniczej** lub certyfikowanych części zamiennych, substytucyjnych z oryginalnymi i katalogowymi, o tych samych parametrach technicznych, spełniających wymagania aktualnych norm i przepisów, posiadających certyfikaty zgodności, potwierdzające spełnienie powyższych wymagań, wydane przez akredytowane jednostki certyfikujące.
2. Remont wykonany został w sposób gwarantujący bezpieczną eksploatację wyremontowanych **elementów hydrauliki sterowniczej** i nie spowodował wytworzenia nowej maszyny/urządzenia – w związku z tym nie będzie wymagane dokonanie ponownego wprowadzenia wyrobu do obrotu, zgodnie z aktualnie obowiązującym stanem prawnym.

#### **Pytanie nr 13**

**Część XIV pkt. 2**

**Załącznik nr 2 do SIWZ ust. 2 pkt. 3)**

**Załącznik nr 5 do SIWZ §3 ust.10**

**Zamawiający napisał:**

„Termin płatności wynosi **60 dni kalendarzowych od daty wpływu faktury** do WĘGŁOKOKS KRAJ Sp. z o.o. wystawionej po wykonaniu przedmiotu zamówienia w całości lub w części, na podstawie dokumentu potwierdzającego należyte wykonanie przedmiotu zamówienia w całości lub części np. protokołu odbioru przedmiotu zamówienia potwierdzonego przez WĘGŁOKOKS KRAJ Sp. z o.o.”

**WĘGŁOKOKS KRAJ Sp. z o.o.**

ul. Gen. Jerzego Ziętka, 41-940 Piekary Śląskie

[www.weglokoksraj.pl](http://www.weglokoksraj.pl)

**KWK BOBREK-PIEKARY** Ruch Bobrek

T: +48 32 768 06 20

NIP: 653-000-48-65, REGON 270034633

Sąd Rejestrowy w Gliwicach, KRS 0000080618

41-905 Bytom

T: 32 7181 000, F: 32 7181 781

T: +48 32 416 21 60 - 61

BDO: 000012274

Kapitał zakładowy 173 321 000,00 PLN

ul. Konstytucji 76

[bobrekpiekary@weglokoksraj.pl](mailto:bobrekpiekary@weglokoksraj.pl)



**Pytanie:**

Mając na uwadze treść art. 5 ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o terminach zapłaty w transakcjach handlowych (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 684) zwracamy się o skrócenie terminu płatności do 30 dni od daty wpływu faktury do Zamawiającego.

**Odpowiedź:**

**Zamawiający podtrzymuje zapisy SIWZ dotyczące terminu płatności.**

**Pytanie nr 14****Część VIII SIWZ****Załącznik nr 2 do SIWZ, ust. 3****Załącznik nr 4 do istotnych postanowień które zostaną wprowadzone do Umowy (do Umowy) DRUK „C”****Zamawiający napisał:**

*(...) Obudowa zmechanizowana, w której zastosowany został wyremontowany element/podzespół posiadają poziom bezpieczeństwa, co najmniej równy poziomowi bezpieczeństwa wymaganego przez pierwotne regulacje będące podstawą wprowadzenia do obrotu, (...)*

**Pytanie:**

Prosimy o wykreślenie z podanych powyżej postanowień SIWZ ww. zapis.

Powyższe motywujemy tym, że:

- Wykonawca remontu hydrauliki sterowniczej nie będzie posiadał wiedzy w jakiej obudowie zmechanizowanej zostanie zabudowany wyremontowany przez niego element hydrauliki sterowniczej.
- Wykonawca nie zna też stanu technicznego obudowy zmechanizowanej, w której zabudowany będzie wyremontowany przez niego element hydrauliki sterowniczej.
- Na poziom bezpieczeństwa obudowy zmechanizowanej poza elementami hydrauliki sterowniczej wpływ ma też wiele innych czynników jak np. m.in. stan spawów w konstrukcji obudowy czy stan hydrauliki siłowej obudowy.

Zamawiający natomiast oczekuje że wykonawca remontu hydrauliki sterowniczej zagwarantuje, że dzięki zabudowaniu w obudowie zmechanizowanej wyremontowanego elementu hydrauliki sterowniczej obudowa ta gwarantować będzie „*poziom bezpieczeństwa, co najmniej równy poziomowi bezpieczeństwa wymaganego przez pierwotne regulacje będące podstawą wprowadzenia do obrotu*”.

**Odpowiedź****Zamawiający udzielił odpowiedzi w Pytaniu 11 i 12 poprzez wykreślenie zapisu:**

*(...) Obudowa zmechanizowana, w której zastosowany został wyremontowany element/podzespół posiadają poziom bezpieczeństwa, co najmniej równy poziomowi bezpieczeństwa wymaganego przez pierwotne regulacje będące podstawą wprowadzenia do obrotu, (...)*

**Pytanie nr 15**

Ponadto w nawiązaniu do ogłoszonego postępowania przetargowego zwracamy się z prośbą o udzielenie odpowiedzi na następujące pytania:

- A. Prosimy o podanie i udokumentowanie źródła finansowania przedmiotowego zamówienia.
- B. Prosimy o udostępnienie danych finansowych Zamawiającego za ostatni rok obrotowy oraz półrocze.
- C. W związku z obecną sytuacją na rynku węgla zwracamy się z prośbą o zaproponowanie przez Zamawiającego zabezpieczenia płatności.
- D. W związku z obecną sytuacją na rynku węgla zwracamy się z prośbą o dopuszczenie przez Zamawiającego stosowania zaliczek.



**Odpowiedź**

Zamawiający udziela odpowiedzi:

- Ad. A. Zamawiający informuje, że przedmiotowe zamówienie będzie realizowane ze środków własnych Spółki.
- Ad. B. Zamawiający informuje, że dane finansowe WĘGLOKOKS KRAJ Sp. z o.o., zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa polskiego, publikowane są w ogólnodostępnych rejestrach.
- Ad. C. Zamawiający informuje, że zgodnie z zapisami SIWZ nie wyraża zgody na dodatkowe zabezpieczenie płatności.
- Ad. D. Zamawiający informuje, że zgodnie z zapisami SIWZ nie przewiduje stosowania zaliczek.

W imieniu Zamawiającego

PEŁNOMOCNIK  
WĘGLOKOKS KRAJ Sp. z o.o.  
Kopalnia Węgla Kamiennego „Bobrek - Piekary”  
NACZELNY INŻYNIER  
Z-CIA KIEROWNIKA RUCHU ZAKŁADU GÓRNICZEGO  
*Andrzej Banaś*

PEŁNOMOCNIK  
WĘGLOKOKS KRAJ Sp. z o.o.  
Kopalnia Węgla Kamiennego „Bobrek-Piekary”  
DYREKTOR KOPALNI  
KIEROWNIK RUCHU ZAKŁADU GÓRNICZEGO  
*Krzysztof Jamka*

**WĘGLOKOKS KRAJ Sp. z o.o.**

ul. Gen. Jerzego Ziętka, 41-940 Piekary Śląskie

[www.weglokoksraj.pl](http://www.weglokoksraj.pl)**KWK BOBREK-PIEKARY** Ruch Bobrek

T: +48 32 768 06 20

NIP: 653-000-48-65, REGON 270034633

Sąd Rejestrowy w Gliwicach, KRS 0000080618

41-905 Bytom

T: 32 7181 000, F: 32 7181 781

T: +48 32 416 21 60 - 61

BDO: 000012274

Kapitał zakładowy 173 321 000,00 PLN

ul. Konstytucji 76

[bobrekiekary@weglokoksraj.pl](mailto:bobrekiekary@weglokoksraj.pl)